

Oceanis

38|35



BENETEAU

Oceanis

SINGULIER, PLURIEL

Exactement conçu pour ce à quoi vous le destinez, la nouvelle génération d'Oceanis propose une autre manière d'aborder la navigation : la croisière au rythme de chacun pour toutes les mers du monde. La voile en solitaire, en couple, en famille ou entre amis. Totalement évolutif, son aménagement initial est conçu dans l'esprit du loft. Parmi les 3 versions - Daysailer, Weekender, Cruiser - choisissez sa configuration au plus près des aspirations du moment, sans préjuger de ce que la vie sera demain : vous pourrez faire évoluer le nombre de cabines, leur cloisonnement ou leur ouverture, l'importance du coin cuisine, la présence d'une douche séparée ou des sièges barreur... Avec les Oceanis 35 et 38, tout ou presque devient possible.

SINGULAR, PLURAL

Diseñado exactamente para lo que usted desea destinarlo, la nueva generación de Oceanis propone otra manera de abordar la navegación: el crucero al ritmo de cada uno en todos los mares del mundo. La vela en solitario, en pareja, con la familia o entre amigos. Completamente evolutiva, su disposición inicial se ha pensado en un ambiente estilo loft. Elija, entre las 3 versiones - Daysailer, Weekender, Cruiser - la configuración que más se acerque a las aspiraciones del momento, sin preocuparse de las tendencias del mañana: usted podrá modificar el número de camarotes, su división o apertura, el tamaño del espacio cocina, la presencia de una ducha separada, asientos de timonel... Con el Oceanis 35 y 38, todo o casi todo resulta posible.

SINGULAR, PLURAL

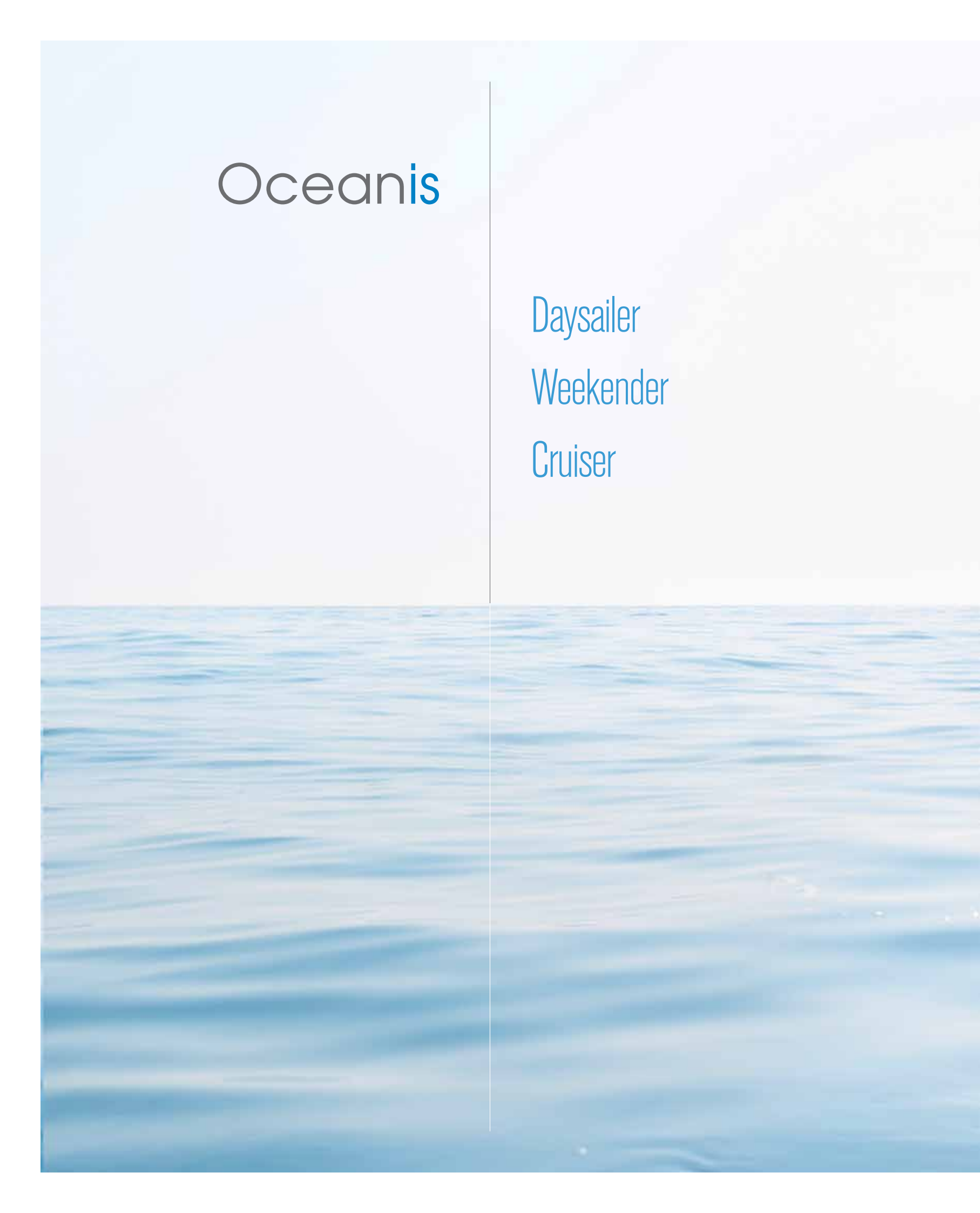
Precisely designed to fulfil your expectations, the new Oceanis generation offers a new way of experiencing life at sea: cruising at any pace, on all seas around the world. Sailing alone, as a couple, with the family or amongst friends. Entirely upgradeable, its original interior layout has a loft-inspired design. Choose amongst 3 versions - Daysailer, Weekender, Cruiser - the best layout for your current aspirations, without worrying about what tomorrow will bring: you will be able to modify the number of cabins, their partition or openness, the galley space, the presence of a separate shower or helm seats... With the Oceanis 35 and 38, almost everything becomes an option.

SINGOLARE, PLURALE

Studiato appositamente per soddisfare le tue esigenze, la nuova generazione di Oceanis propone una navigazione innovativa: la crociera al ritmo di ogni diportista per tutti i mari del mondo. Con Oceanis puoi navigare da solo, in coppia o con amici. Decisamente versatile, con gli interni progettati nello spirito del loft. Tra le tre versioni - Daysailer, Weekender, Cruiser - adatta gli interni a ciò che oggi ti ispira di più, senza escludere modifiche in futuro: potresti cambiare il numero delle cabine, la loro grandezza e gli ingressi, così come l'importanza dell'angolo cucina, la presenza di una doccia separata o le postazioni al timone... Con Oceanis 35 e 38 tutto, o quasi, è possibile.

SINGULAR, PLURAL

Exakt dafür ausgelegt, wofür Sie sie benutzen wollen: die neue Generation Oceanis bietet eine andere Art, die Seefahrt anzugehen: Eine Kreuzfahrt mit eigenem Rhythmus auf allen Meeren der Welt. Segeln Sie allein, mit Partner, Familie oder Freunden. Die Grundausstattung ist im Geiste eines Lofts gehalten, aber komplett erweiterbar. Aus den drei Versionen - Daysailer, Weekender, Cruiser - können Sie Ihre Konfiguration je nach momentanen Wünschen wählen, ohne vorherzusehen, wie das Leben morgen aussehen wird: Sie können die Anzahl der Kabinen erweitern, sie abschotten oder offenlassen, die Pantry wichtig werden lassen, auch die getrennte Dusche oder die Steuermannssitze ändern. Mit der Oceanis 35 und 38 wird alles oder fast alles möglich.

The background of the entire page is a photograph of a calm blue sea under a bright, hazy sky. A thin vertical line divides the page into two equal halves. The word "Oceanis" is positioned in the upper left quadrant, with "Ocean" in grey and "is" in blue. To the right of the vertical line, the words "Daysailer", "Weekender", and "Cruiser" are stacked vertically in a blue, sans-serif font.

Oceanis

Daysailer

Weekender

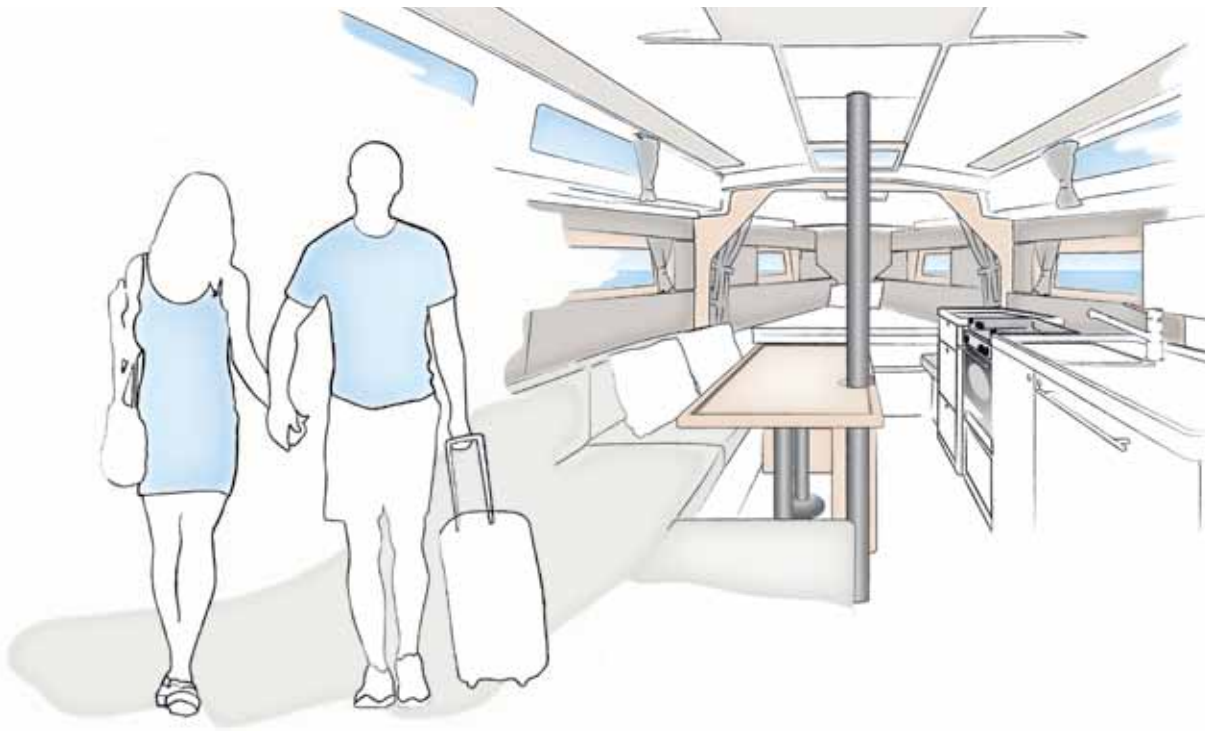
Cruiser



Daysailer

Your getaway on board a real sea loft. This version offers a huge and welcoming interior space and a streamlined cockpit. Inside, the comfortable descent opens out into a single room where partitions have been abolished.

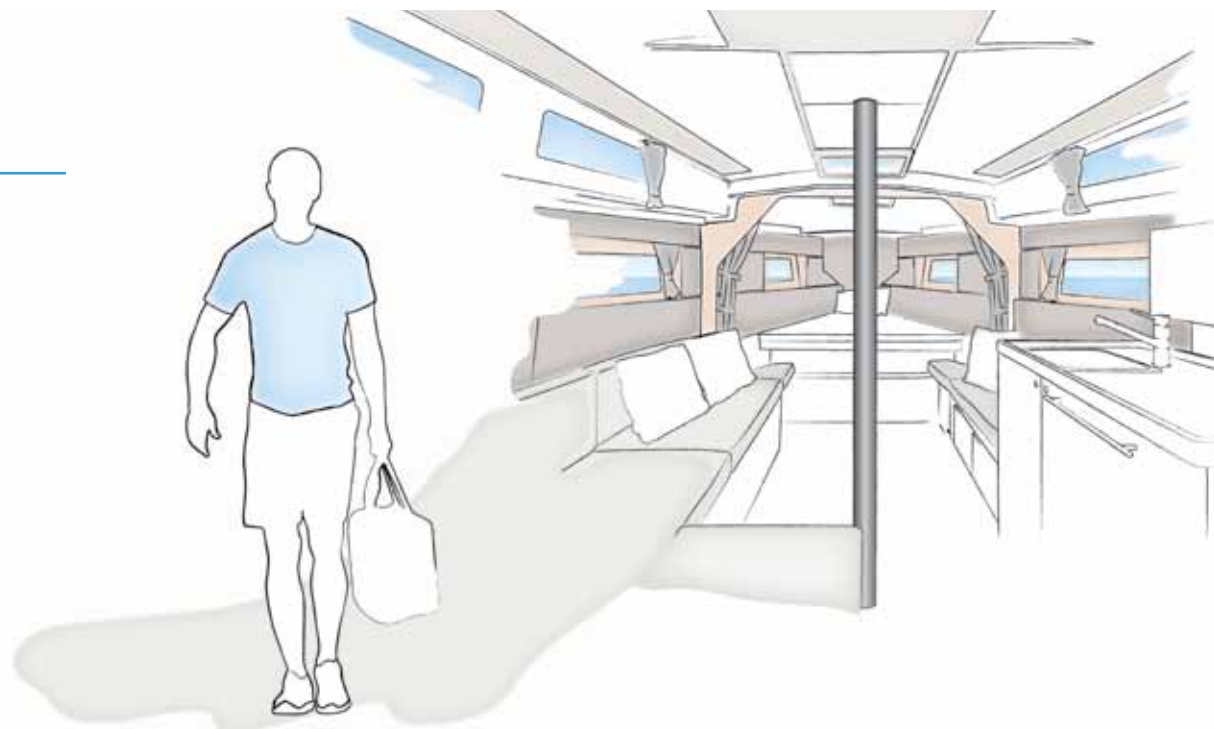
Véritable loft marin, cette version offre un immense espace intérieur très convivial et un cockpit épuré. A l'intérieur, la descente confortable ouvre vers une pièce unique où les cloisons ont été abolies.



Cruiser

The Cruiser version offers two or three partitioned cabins. Thanks to the possibility of taking out the partition of the front cabin to make it completely open, the Cruiser can also adopt the loft spirit of its two brothers. A large kitchen faces the lounge area, which can seat up to six people.

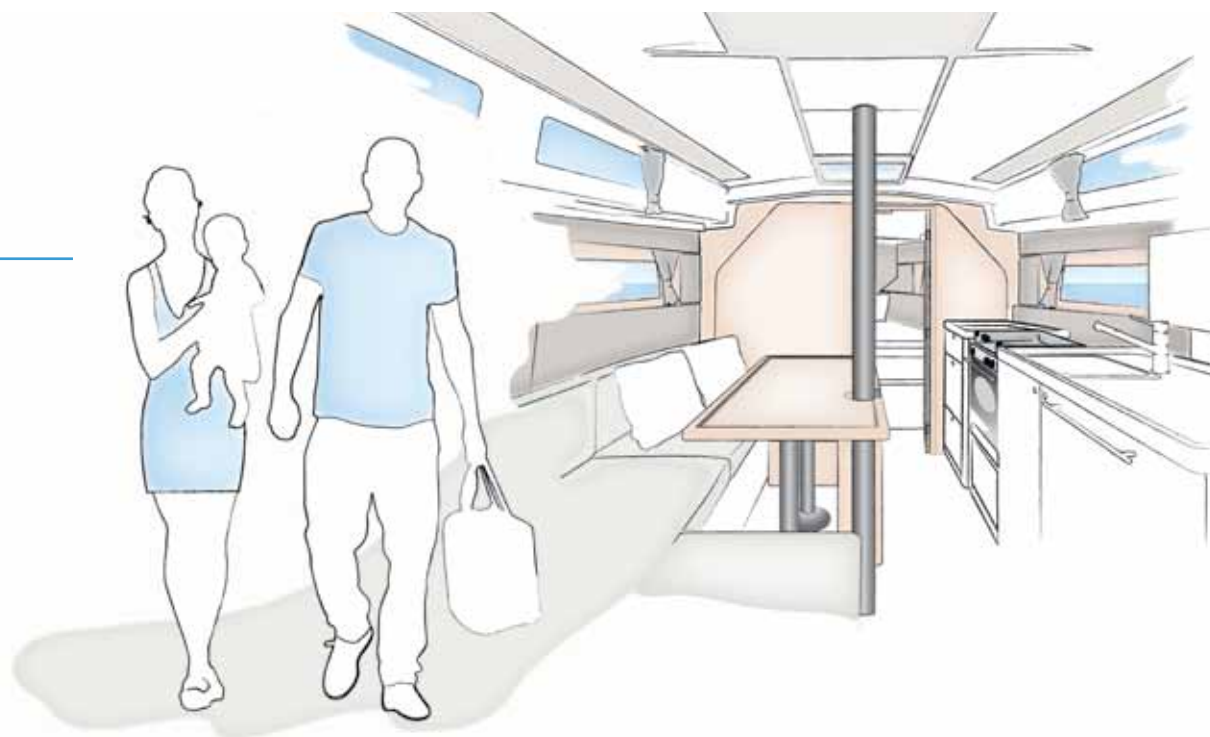
La version Cruiser offre deux ou trois cabines cloisonnées. Avec la possibilité de retirer la cloison de la cabine avant de façon totalement ouverte, il pourra adopter l'esprit loft de ses deux frères. Une large cuisine fait face au carré qui peut accueillir jusqu'à six personnes.



Weekender

The upgradeable sailing boat par excellence. It gives you a choice between two layouts (two or three customisable cabins). It's then up to you to customise them as you wish: open or closed cabins, separate shower cabin, fitted kitchen, interior/exterior spare table, helmsman seats... Allowing you to create a boat that is just like you.

Le voilier évolutif par excellence. Il offre un choix entre deux aménagements (deux ou trois cabines aménageables). A vous de les configurer comme vous le souhaitez : cabines ouvertes ou fermées, cabine de douche séparée, cuisine équipée, table d'appoint intérieur/extérieur, assises barreur... Pour créer le bateau qui vous ressemble.





Oceanis 38

— SINGULAR, PLURAL —























Oceanis 35

— SINGULAR, PLURAL —





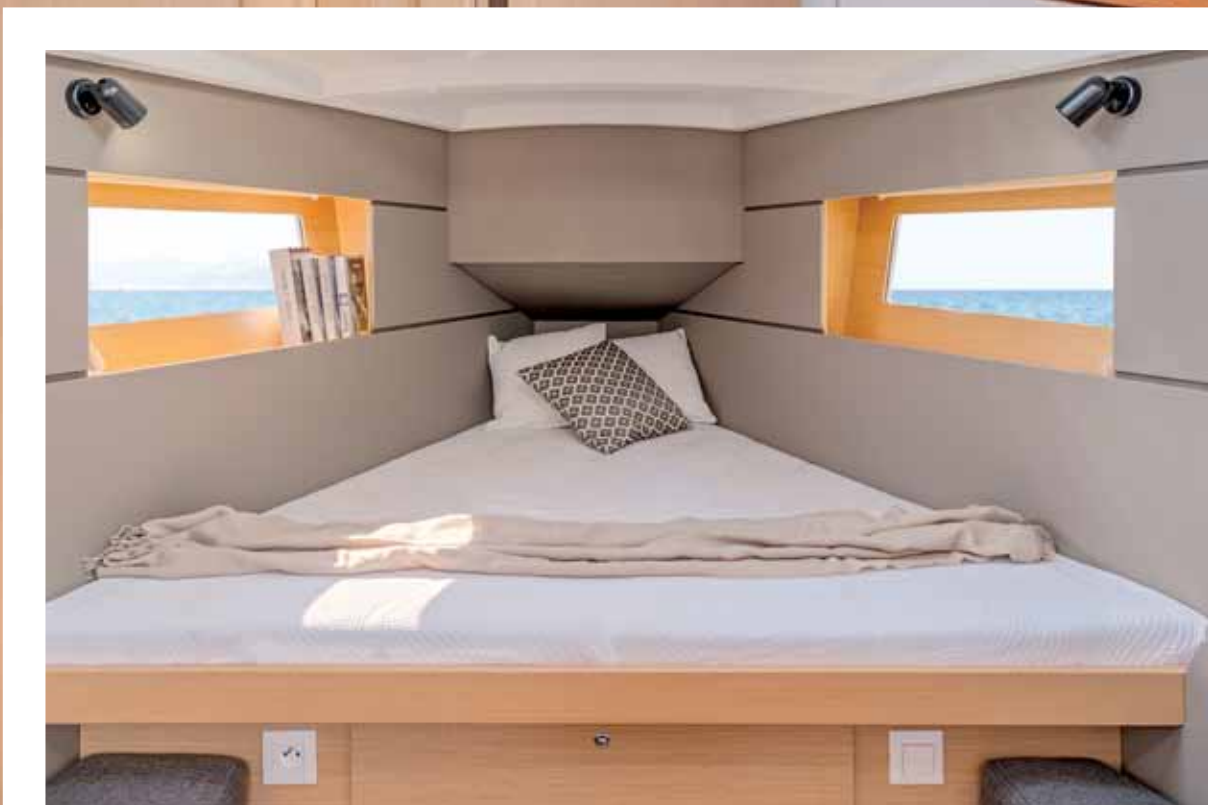
















Oceanis 35





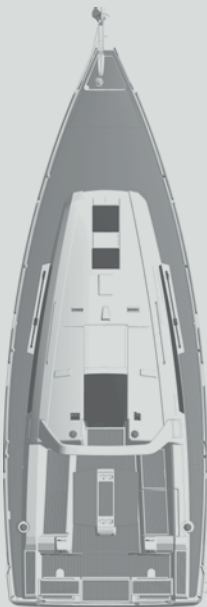
Provisional General Specifications

Caractéristiques Generales Provisoires | Caratteristiche Generali Provisorie | Características Generales Provisionales | Allgemeine Eigenschaften Vorläufig

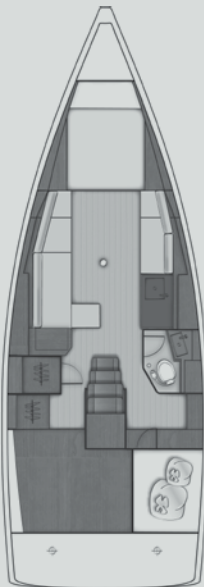
NAVAL ARCHITECTS - ARCHITECTES NAVALS - ARCHITETTI NAVALI - ARQUITECTOS NAVALES - ARCHITEKT KONSTRUKTEUR	FINOT - CONQ
INTERIOR DESIGN - ARCHITECTURE INTÉRIEURE - DESIGN INTERNO - ARQUITECTURA INTERIOR - GESTALTUNG UND DESIGN INNEN	NAUTA DESIGN
LENGTH OVERALL (DAYSAILER) - LONGUEUR HORS-TOUT - LUNGHEZZA FUORI TUTTO - ESLORA TOTAL - LÄNGE ÜBER ALLES	11,15 m - 36'7"
LENGTH OVERALL (WEEKENDER & CRUISER) - LONGUEUR HORS-TOUT - LUNGHEZZA FUORI TUTTO - ESLORA TOTAL - LÄNGE ÜBER ALLES	11,50 m - 37'9"
HULL LENGTH - LONGUEUR DE COQUE - LUNGHEZZA SCAFO - ESLORA CASCO - LÄNGE RUMPF	11,13 m - 36'6"
LWL - LONGEUR FLOTTAISON - LUNGHEZZA AL GALLEGGIAMENTO - ESLORA FLOTACIÓN - LÄNGE WASSERLINIE	10,72 m - 35'2"
HULL BEAM - LARGEUR DE COQUE - LARGHEZZA SCAFO - MANGA CASCO - BREITE RUMPF	3,99 m - 13'1"
LIGHTWEIGHT (DAYSAILER - GTE) - POIDS LÈGE - DISLOCAMENTO A VUOTO - PESO EN ROSCA - NETTOVERDRÄNGUNG	6 095 kg - 13,437 lbs
LIGHTWEIGHT (CRUISER - GTE) - POIDS LÈGE - DISLOCAMENTO A VUOTO - PESO EN ROSCA - NETTOVERDRÄNGUNG	6 850 kg - 15,102 lbs
DEEP DRAUGHT (MIN) - TIRANT D'EAU LONG (MINI) - PESCAGGIO LUNGO (MIN.) - CALADO LARGO (MÍNIMO) - TIEFGANG LANGKIEL (MIN.)	2,05 m - 6'9"
DEEP BALLAST WEIGHT - POIDS DU LEST LONG - PESO CHIGLIA LUNGA - PESO QUILLA LARGA - BALLASTGEWICHT LANGKIEL	1 790 kg - 3 945 lbs
SHALLOW DRAUGHT (MIN) - TIRANT D'EAU COURT (MINI) - PESCAGGIO CORTO (MIN.) - CALADO CORTO (MÍNIMO) - TIEFGANG KURZKIEL (MIN.)	1,60 m - 5'3"
SHALLOW BALLAST WEIGHT - POIDS DU LEST COURT - PESO CHIGLIA CORTA - PESO QUILLA CORTA - BALLASTGEWICHT KURZKIEL	2 060 kg - 4 540 lbs
DRIFTER DRAUGHT - TIRANT D'EAU DÉRIVEUR - PESCAGGIO IN ZAVORRA DERIVA - CALADO QUILLA ELEVABLE - TIEFGANG KURZKIEL	1,26 m / 2,40 m - 4'2" / 7'10"
DRIFTER BALLAST - POIDS LEST DÉRIVEUR - PESO DELLA ZAVORRA DERIVA - PESO QUILLA ELEVABLE - BALLASTGEWICHT KURZKIEL	2 230 kg - 4,915 lbs
AIR DRAUGHT - TIRANT D'AIR - ALTEZZA MASSIMA - ALTURA SOBRE FLOTACIÓN - AUSTAUCHUNG	16,55 m - 54'4"
FUEL CAPACITY - CAPACITÉ CARBURANT - CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE - CAPACIDAD CARBURANTE - KRAFTSTOFFFASUNGSVERMÖGEN	130 l - 34 US gal
FRESHWATER CAPACITY (STANDARD) - CAPACITÉ EAU DOUCE (STANDARD) - CAPACITÀ ACQUA DOLCE (DI SERIE) CAPACIDAD AGUA DULCE (ESTÁNDAR) - FRISCHWASSERBEHÄLTER (STANDARD)	130 l - 34 US gal
FRESHWATER CAPACITY (OPTIONAL) - CAPACITÉ EAU DOUCE (OPTION) - CAPACITÀ ACQUA DOLCE (OPZIONE) CAPACIDAD AGUA DULCE (OPCIONAL) - FRISCHWASSERBEHÄLTER (OPTION)	200 l - 53 US gal
ENGINE POWER - PUISSANCE MOTEUR - POTENZA MOTORE - POTENCIA MOTOR - MOTORLEISTUNG	20 HP/CV - 30 HP/CV
EC CERTIFICATE - ATTESTATION CE - ATTESTATO CERTIFICAZIONE CE - CERTIFICADO CE - CE FAHRTGEBIETZERTIFIKAT	A8/B9/C10
MAINSAIL (CLASSIC) - GRAND-VOILE - RANDA - VELA MAYOR - GROSSEGEL	32,70 m² - 393 sq ft
GENOA (103%) - GÉNOIS (103%) - GENOA (103%) - GÉNOVA (103%) - GENUA-KLÜVER (103%)	33 m² - 355 sq ft
ASYMMETRIC SPINNAKER - SPI ASYMÉTRIQUE - SPI ASIMMETRICO - SPI ASIMÉTRICO - ASYMMETRISCHER SPINNAKER	114 m² - 1 227 sq ft
CODE 0 - CÓDIGO 0	65 m² - 700 sq ft
TACKING JIB - FOC AUTOVIREUR - FIOCCO AUTOVIRANTE - FOQUE AUTOVIRANTE - SELBSTWENDENDENES FOCKSEGEL	25 m² - 269 sq ft

Oceanis 38

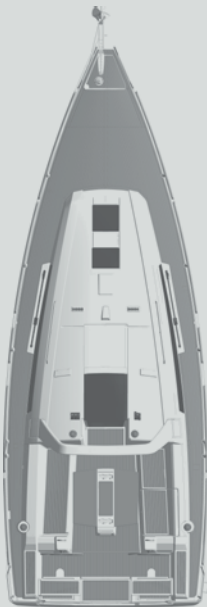
Daysailer



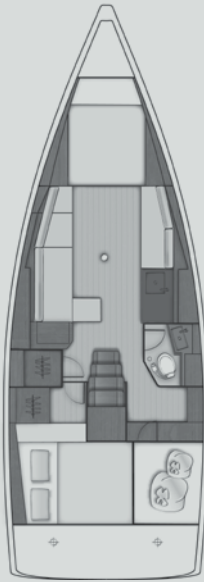
Main deck



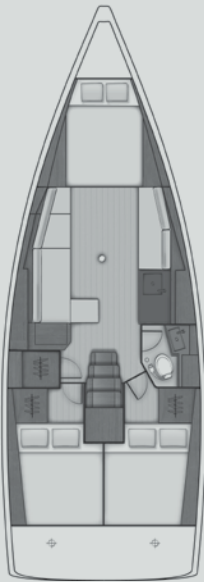
1 Cabin + 1 Toilet



Main deck

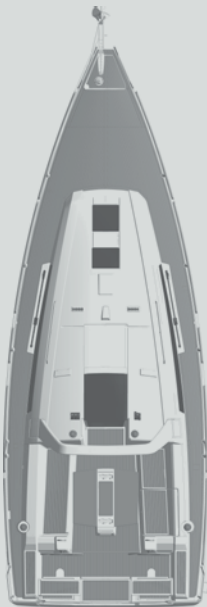


2 Convertible Cabins
+ 1 Toilet

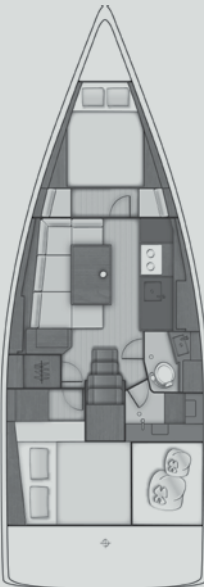


3 Convertible Cabins
+ 1 Toilet

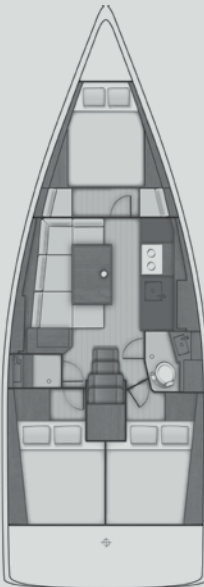
Weekender



Main deck



2 Cabins + 1 Toilet
+ 1 separated head (option)



3 Cabins + 1 Toilet
+ 1 separated head (option)

Cruiser

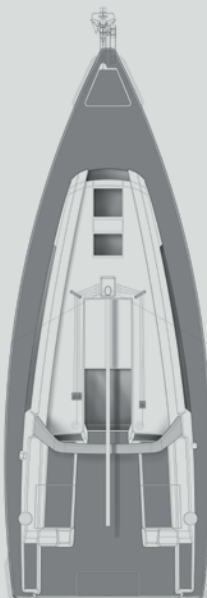
Provisional General Specifications

Caractéristiques Generales Provisoires | Caratteristiche Generali Provisorie | Características Generales Provisionales | Allgemeine Eigenschaften Vorläufig

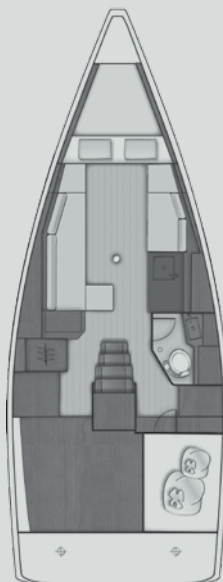
NAVAL ARCHITECTS - ARCHITECTES NAVALS - ARCHITETTI NAVALI - ARQUITECTOS NAVALES - ARCHITEKT KONSTRUKTEUR	FINOT - CONQ
INTERIOR DESIGN - ARCHITECTURE INTÉRIEURE - DESIGN INTERNO - ARQUITECTURA INTERIOR - GESTALTUNG UND DESIGN INNEN	NAUTA DESIGN
LENGTH OVERALL (DAYSAILER) - LONGUEUR HORS-TOUT - LUNGHEZZA FUORI TUTTO - ESLORA TOTAL - LÄNGE ÜBER ALLES	9,99 m - 32'9"
LENGTH OVERALL (WEEKENDER & CRUISER) - LONGUEUR HORS-TOUT - LUNGHEZZA FUORI TUTTO - ESLORA TOTAL - LÄNGE ÜBER ALLES	10,45 m - 34'3"
HULL LENGTH - LONGUEUR DE COQUE - LUNGHEZZA SCAFO - ESLORA CASCO - LÄNGE RUMPF	9,97 m - 32'9"
LWL - LONGEUR FLOTTAISON - LUNGHEZZA AL GALLEGGIAMENTO - ESLORA FLOTACIÓN - LÄNGE WASSERLINIE	9,70 m - 31'10"
HULL BEAM - LARGEUR DE COQUE - LARGHEZZA SCAFO - MANGA CASCO - BREITE RUMPF	3,70 m - 12'2"
LIGHTWEIGHT (DAYSAILER - GTE) - POIDS LÈGE - DISLOCAMENTO A VUOTO - PESO EN ROSCA - NETTOVERDRÄNGUNG	5 207 kg - 11,476 lbs
LIGHTWEIGHT (CRUISER - GTE) - POIDS LÈGE - DISLOCAMENTO A VUOTO - PESO EN ROSCA - NETTOVERDRÄNGUNG	5 533 kg - 12,195 lbs
DEEP DRAUGHT (MIN) - TIRANT D'EAU LONG (MINI) - PESCAGGIO LUNGO (MIN.) - CALADO LARGO (MÍNIMO) - TIEFGANG LANGKIEL (MIN.)	1,85 m - 6'1"
DEEP BALLAST WEIGHT - POIDS DU LEST LONG - PESO CHIGLIA LUNGA - PESO QUILLA LARGA - BALLASTGEWICHT LANGKIEL	1 559 kg - 3,436 lbs
SHALLOW DRAUGHT (MIN) - TIRANT D'EAU COURT (MINI) - PESCAGGIO CORTO (MIN.) - CALADO CORTO (MÍNIMO) - TIEFGANG KURZKIEL (MIN.)	1,45 m - 4'9"
SHALLOW BALLAST WEIGHT - POIDS DU LEST COURT - PESO CHIGLIA CORTA - PESO QUILLA CORTA - BALLASTGEWICHT KURZKIEL	1 825 kg - 4,022 lbs
DRIFTER DRAUGHT - TIRANT D'EAU DÉRIVEUR - PESCAGGIO IN ZAVORRA DERIVA - CALADO QUILLA ELEVABLE - TIEFGANG KURZKIEL	1,15 m / 2,30 m - 3'9" / 7'7"
DRIFTER BALLAST - POIDS LEST DÉRIVEUR - PESO DELLA ZAVORRA DERIVA - PESO QUILLA ELEVABLE - BALLASTGEWICHT KURZKIEL	1 995 kg / 4,397 lbs
AIR DRAUGHT - TIRANT D'AIR - ALTEZZA MASSIMA - ALTURA SOBRE FLOTACIÓN - AUSTAUCHUNG	15,45 m - 50'8"
FUEL CAPACITY - CAPACITÉ CARBURANT - CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE - CAPACIDAD CARBURANTE - KRAFTSTOFFFASUNGSVERMÖGEN	130 l - 34 US gal
FRESHWATER CAPACITY (STANDARD) - CAPACITÉ EAU DOUCE (STANDARD) - CAPACITÀ ACQUA DOLCE (DI SERIE) CAPACIDAD AGUA DULCE (ESTÁNDAR) - FRISCHWASSERBEHÄLTER (STANDARD)	130 l - 34 US gal
FRESHWATER CAPACITY (OPTIONAL) - CAPACITÉ EAU DOUCE (OPTION) - CAPACITÀ ACQUA DOLCE (OPZIONE) CAPACIDAD AGUA DULCE (OPCIONAL) - FRISCHWASSERBEHÄLTER (OPTION)	200 l - 53 US gal
ENGINE POWER - PUISSANCE MOTEUR - POTENZA MOTORE - POTENCIA MOTOR - MOTORLEISTUNG	20 HP/CV - 30 HP/CV
EC CERTIFICATE - ATTESTATION CE - ATTESTATO CERTIFICAZIONE CE - CERTIFICADO CE - CE FAHRTGEBIETZERTIFIKAT	A8/B9/C10
MAINSAIL (CLASSIC) - GRAND-VOILE - RANDA - VELA MAYOR - GROSSEGEL	27,50 m² - 297 sq/ft
GENOA (103%) - GÉNOIS (103%) - GENOA (103%) - GÉNOVA (103%) - GENUA-KLÜVER (103%)	26,72 m² - 288 sq/ft
ASYMMETRIC SPINNAKER - SPI ASYMÉTRIQUE - SPI ASIMMETRICO - SPI ASIMÉTRICO - ASYMMETRISCHER SPINNAKER	83,45 m² - 898 sq/ft
CODE 0 - CÓDIGO 0	50,9 m² - 548 sq/ft
TACKING JIB - FOC AUTOVIREUR - FIOCCO AUTOVIRANTE - FOQUE AUTOVIRANTE - SELBSTWENDENDENES FOCKSEGEL	25,5 m² - 274 sq/ft

Oceanis 35

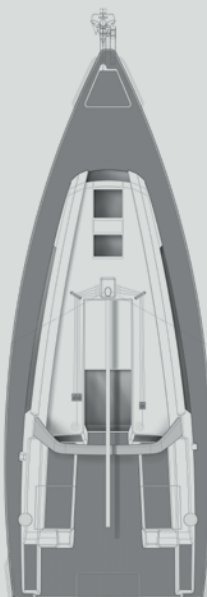
Daysailer



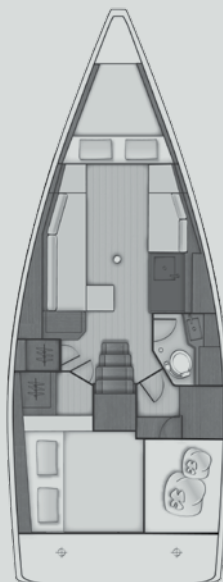
Main deck



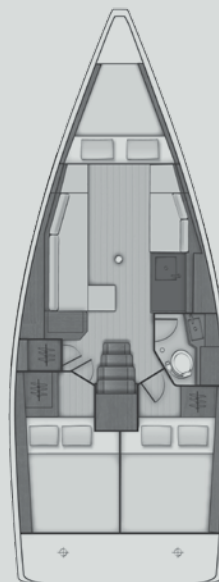
1 Cabin + 1 Toilet



Main deck

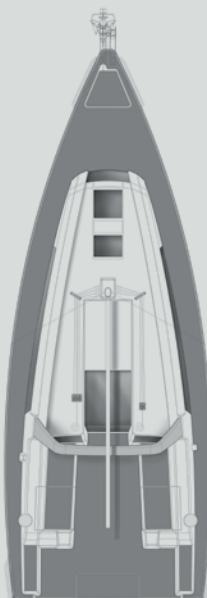


2 Convertible Cabins
+ 1 Toilet

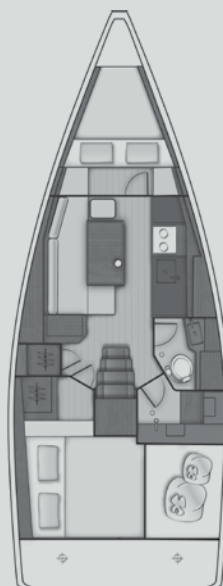


3 Convertible Cabins
+ 1 Toilet

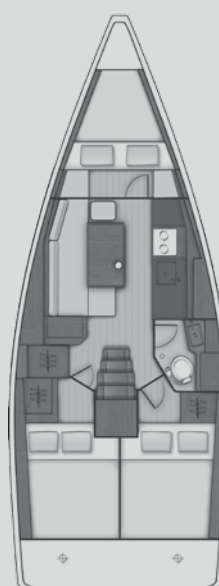
Weekender



Main deck



2 Cabins + 1 Toilet
+ 1 separated head (option)



3 Cabins + 1 Toilet

Cruiser

Details







Longchamp

Bursting at the seams with numerous clever, elegant and entertaining ideas, this Oceanis offers another way of enjoying life at sea.

Philippe Cassegrain, Chairman of Longchamp, has designed an exclusive set of luggage for Bénéteau. Stylish and clever, the "Rolling Locker" houses all the accessories needed to make storage easier on board. Prepare it on shore so you do not forget anything. Then roll it along the pontoon to your boat, and position it in the dedicated space in your cabin – an instant hanging locker!

Truffé de multiples idées à la fois ingénieuses, élégantes et ludiques, cet Oceanis propose une autre manière de vivre la mer.

Philippe Cassegrain, Président de Longchamp, a dessiné un set de bagages en exclusivité pour Bénéteau. Chic et astucieuse, la « Rolling Locker » accueille tous les accessoires nécessaires pour faciliter le rangement et la vie à bord. Elle se prépare à terre en permettant de ne rien oublier, roule sur le ponton jusqu'au bateau, puis prend place en cabine dans son espace dédié, se déployant instantanément en penderie.

Grazie alle molte idee funzionali, eleganti e ludiche, questo Oceanis propone un modo differente di vivere il mare.

Philippe Cassegrain, Presidente della Longchamp, ha disegnato un kit di valige esclusive per Bénéteau. Elegante e funzionale, la Rolling Locker accoglie tutti gli accessori necessari per semplificare e rendere più ordinata la vita a bordo. Si prepara da terra e fa sì che non ci si scordi niente, grazie alle rotelle può essere facilmente trasportata sul pontile fino alla barca e poi si sistema in cabina grazie a un apposito alloggiamento, aprendosi e diventando un appendiabiti.

Provisto de múltiples ideas a la vez ingeniosas, elegantes y lúdicas, este Oceanis propone otra forma de vivir el mar.

Philippe Cassegrain, Presidente de Longchamp, ha diseñado un juego de maletas en exclusiva para Bénéteau. Elegante e ingeniosa, la Rolling Locker acoge todos los accesorios necesarios para facilitar la estiba y la vida a bordo. Se prepara en tierra permitiendo no olvidar nada, rueda sobre el pantalán hasta el barco, después se instala en el camarote en su espacio acondicionado, desplegándose instantáneamente en ropero.

Mit einer Vielzahl von raffinierten, eleganten und spielerischen Ideen gespickt, Diese Oceanis bietet eine andere Art des Lebens auf dem Wasser.

Philippe Cassegrain, Präsident von Longchamp, hat exklusiv für Bénéteau ein Kofferset entworfen. Schick und raffiniert: die Rolling Locker beherbergt alle nötigen Accessoires, um das Verstauen und Leben an Bord zu erleichtern. Der Koffer wird an Land bestückt und lässt Sie nichts vergessen. Dann rollt er über den Steg bis zum Boot, nimmt seinen Platz in der Kabine am dafür vorgesehenen Platz ein und wird dort sofort zu einem Kleiderschrank.



LONGCHAMP
P A R I S



Siège Social : SPBI - SA au capital de 50 903 000 - BP 45 - 85170 Dompierre sur Yon - RCS : 491 372 702 - N° TVA : FR 00 491 372 702
This document is not contractual. All descriptions, illustrations, etc., are only an indication. We reserve the right to modify or improve our productions without notice.
Ce document n'est pas contractuel. Les descriptions, illustrations, etc. sont données à titre indicatif. Nos modèles peuvent subir certaines modifications
ou améliorations de série sans préavis.
Concept and Graphics : **arsmedia** (Turin, Italy) - Photos: Nicolas Claris / Gilles Martin-Raget





Code 0814OC38-35